

ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ  
**«Подъем»**

УТВЕРЖДАЮ



Директор ООО «Подъем»

Перевезенцев С.Н.

«22» 05 2018 г

**Кресло-коляска электрическая**  
**Модель «ПОНИ-130», «ПОНИ-130-1»**

- с основными компонентами: пульт управления - 1 шт, крепление пульта управления – 1 шт, руководство по эксплуатации – 1 шт;  
и принадлежностями: 1. Устройство зарядное – 1 шт.  
2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления – 2 шт.

**Руководство по эксплуатации**

**945150.001. 48098511 РЭ**



Самарская область,  
г. Тольятти

## Данные для идентификации кресла-коляски

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Тип и обозначение:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Кресло-коляска электрическая, модель «ПОНИ-130» с основными компонентами: пульт управления - 1шт, крепление пульта управления – 1шт, руководство по эксплуатации – 1шт; и принадлежностями: 1. Устройство зарядное – 1шт. 2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления – 2шт |
| Серийный номер:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 000001                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Дата изготовления:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 04.08.2016                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Наименование и адрес<br>- изготовителя                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | ООО «Подъем»<br>г.Тольятти, Московский пр-т, д.12г.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Телефон:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8-(8482)-42-38-78                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Сайт, e-mail:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | idfavorit63@mail.ru                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| общие вопросы:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 8-(8482)-42-38-78                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| технические вопросы:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8-(8482)-42-38-78                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| сервисный центр:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8-(8482)-42-38-78                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Кресло-коляска электрическая модель «ПОНИ-130», «ПОНИ-130-1» с основными компонентами: пульт управления - 1шт, крепление пульта управления – 1шт, руководство по эксплуатации – 1шт; и принадлежностями: 1. Устройство зарядное – 1шт. 2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления – 2шт. соответствует ТУ 9451-004-48098511-2016 и признана годной к эксплуатации | Штамп ОТК                                                                                                                                                                                                                                                                             |

**УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ,**

благодарим Вас за приобретение Кресла-коляски, изготовленного нашим предприятием!

Просим Вас внимательно изучить настоящее «Руководство по эксплуатации», проверить правильность и качество сборки Кресла-коляски и его составных частей, обеспечив эксплуатацию в соответствии с установленными требованиями.

Помните, что при нарушении правил проведения работ Вы можете лишиться права на бесплатный гарантийный ремонт!

**ВНИМАНИЕ!**

К обслуживанию Кресла-коляски допускается персонал, изучивший настоящее Руководство, имеющий опыт в эксплуатации медицинского оборудования.

*Ваши замечания по улучшению конструкции и удобству эксплуатации просим присылать на адрес предприятия-изготовителя.*



## СОДЕРЖАНИЕ

|    |                                                    |    |
|----|----------------------------------------------------|----|
| 1  | Общие сведения.....                                | 5  |
| 2  | Назначение и область применения.....               | 5  |
| 3  | Состав и описание Кресла-коляски.....              | 6  |
| 4  | Основные меры безопасности.....                    | 14 |
| 5  | Транспортирование .....                            | 17 |
| 6  | Требования к размещению Кресла-коляски .....       | 18 |
| 7  | Сборка и подготовка к эксплуатации .....           | 18 |
| 8  | Указания по эксплуатации Кресла-коляски .....      | 20 |
| 9  | Техническое обслуживание и ремонт.....             | 28 |
| 10 | Характерные неполадки и методы их устранения ..... | 29 |
| 11 | Утилизация.....                                    | 31 |
| 12 | Гарантийные обязательства.....                     | 32 |
|    | Приложение А .....                                 | 33 |
|    | Приложение Б .....                                 | 34 |
|    | Свидетельство о приёмке и продаже .....            | 35 |
|    | Талон на гарантийный ремонт .....                  | 36 |

## 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1 Настоящее Руководство по эксплуатации (РЭ) содержит техническое описание Кресла-коляски электрической модель «ПОНИ-130» с основными компонентами: пульт управления - 1шт, крепление пульта управления – 1шт, руководство по эксплуатации – 1шт; и принадлежностями: 1. Устройство зарядное – 1шт. 2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления – 2шт. (далее по тексту – Кресло-коляска), правила и указания для его безопасной эксплуатации и другие сведения, которые необходимо знать пользователям и персоналу, выполняющему транспортирование, сборку, наладку, техническое обслуживание и ремонт.

1.2 Настоящее Руководство распространяется на все модификации Кресла-коляски.

При необходимости, для каждой модификации выпускается Дополнение к Руководству по эксплуатации, включаемое в ведомость эксплуатационных документов.

1.3 Цель настоящего Руководства заключается в предоставлении всей информации, необходимой для транспортирования, ввода в эксплуатацию, эксплуатации и текущего обслуживания Кресла-коляски.

## 2 НАЗНАЧЕНИЕ И ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

2.1 Кресло-коляска предназначена для самостоятельного передвижения пользователей с нарушением или утратой функций опорно-двигательного аппарата внутри и вне помещений.

Кресло-коляска используется в бытовых условиях, а также в лечебно-профилактических учреждениях, санаториях, амбулаториях и восстановительно-реабилитационных центрах.

Кресло-коляска в наибольшей степени предназначена для тех пользователей, которые, как правило, способны самостоятельно перемещаться в ней. Однако, при этом необходимо учитывать следующие факторы:

- высоту и массу тела пользователя (максимальная нагрузка на агрегат составляет 130 кг);
- физические и психологические ограничения,
- возраст пользователя, домашние условия и окружающую среду.

2.2 Кресло-коляска представляет собой медицинское неинвазивное изделие длительно-го применения и полной заводской готовности, включающее в себя все необходимые для обеспечения надёжного функционирования устройства, приборы контроля и управления.

2.3 Тип и конструктивное исполнение Кресла-коляски соответствуют конструкторской документации (КД) и отвечают заданным требованиям согласно целевому назначению.



2.4 Режим работы – продолжительный.

2.5 Кресло-коляска по классификации ГОСТ 31508-2012 и Приказа МЗ РФ № 4н от 06.06.2012 г. (с изменениями от 25.09.2014 г.) относится к медицинским изделиям степени потенциального риска 2А, а по возможным последствиям отказа - к изделиям класса В по ГОСТ Р 50444-92.

2.6 По классификации ГОСТ Р ИСО 9999-2014 Кресло-коляска относится к коду 12 23 06 (с электроприводом и силовым управлением).

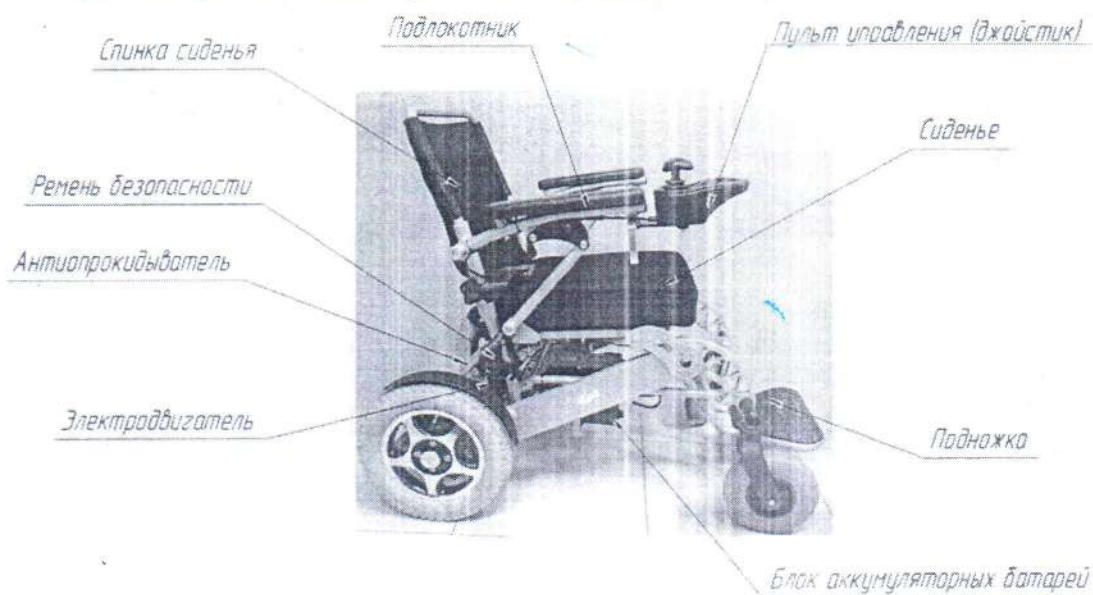
2.7 Согласно ГОСТ 30472-96 Кресло-коляска относится к электроприводным с ручным управлением, к катаемым складным, габаритная ширина от 550 мм до 660 мм; диаметр больших колес превышает 260 мм, диаметр малых колес от 180 до 260 мм; наклон сиденья - не регулируется; наклон спинки - не регулируется; - положение подлокотника - не регулируется; положение подножки - не регулируется.

### 3 СОСТАВ И ОПИСАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ КРЕСЛА-КОЛЯСКИ

3.1 Кресло-коляска включает в себя основные компоненты: пульт управления - 1шт, крепление пульта управления - 1шт, руководство по эксплуатации - 1шт; и принадлежностями: 1. Устройство зарядное - 1шт. 2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления - 2шт.

Наклейка с заводской табличкой изделия расположена на аккумуляторном блоке со стороны спинки.

Конструкция кресла-коляски приведена на рисунке 1.



Р и с у н о к 1- Основные составные части Кресла-коляски

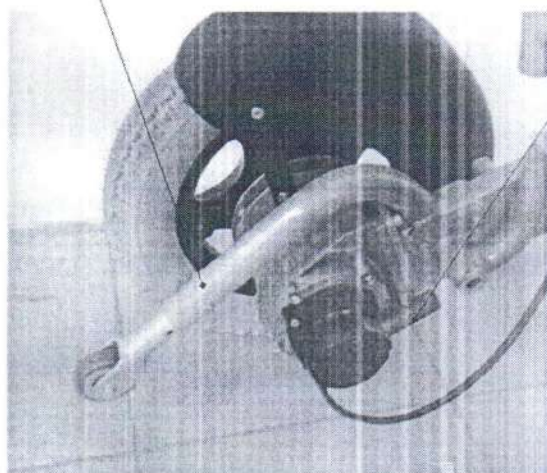
Конструктивное исполнение кресла-коляски с основными размерами дано в Приложении А.

3.2 Кресло-коляска оснащается пультом управления со звуковым сигналом, показывающим скорость движения, степень заряженности аккумуляторных батарей.

3.3 Кресло-коляска приводится в движение моторами, пуск и направления движения которых задаются от рукоятки (типа «джойстик») пульта управления.

Колесный привод представлен на рисунке 2.

*Антипрокидыватель*



*Ручка сцепления*

Р и с у н о к 2 – Колёсный привод

3.4 Конструкция Кресла-коляски обеспечивает удобное размещение в нём пользователя и свободу его движений при перемещениях.

Конструкция Кресла-коляски обеспечивает надежность и безопасность его эксплуатации в течение установленного срока службы и предусматривает возможность проведения технического обслуживания, санитарной очистки, ремонта и эксплуатационного контроля.

3.5 Эксплуатационно-технические характеристики Кресла-коляски представлены в таблице 3.1.

Т а б л и ц а 3.1.

| № п/п | Описание, характеристики                   | Значения для вариантов исполнения |                |
|-------|--------------------------------------------|-----------------------------------|----------------|
|       |                                            | «ПОНИ-130»                        | «ПОНИ-130-1»   |
| 1.    | <b>Основные размеры и параметры:</b>       |                                   |                |
| 2.    | Материал каркаса                           | алюминий                          | сталь          |
| 3.    | Снаряженная масса (без учёта аккумулятора) | не более 26 кг                    | не более 42 кг |



|     |                                                                                                |                                                                                                                                                                   |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.  | Вес перевозимого человека                                                                      | до 130 кг                                                                                                                                                         |
| 5.  | Габаритные размеры в готовом для эксплуатации виде (длина, ширина, высота)                     | (1000x640x905) мм ± 5 мм                                                                                                                                          |
| 6.  | Габаритные размеры в сложенном виде (длина, ширина, высота)                                    | (740x640x330) мм ± 5 мм                                                                                                                                           |
| 7.  | Размеры сиденья (длина, ширина)                                                                | не менее (440x430) мм                                                                                                                                             |
| 8.  | Высота посадки                                                                                 | не более 500 мм                                                                                                                                                   |
| 9.  | Высота подлокотника                                                                            | не более 210 мм                                                                                                                                                   |
| 10. | Угол наклона сиденья                                                                           | $3^{\circ} \pm 1^{\circ}$                                                                                                                                         |
| 11. | Угол наклона подножки                                                                          | $120^{\circ} \pm 5^{\circ}$                                                                                                                                       |
| 12. | Высота спинки                                                                                  | не менее 480 мм                                                                                                                                                   |
| 13. | Расстояние от подлокотника до спинки                                                           | не более 430 мм                                                                                                                                                   |
| 14. | Горизонтальное положение оси                                                                   | 150 мм ± 2 мм                                                                                                                                                     |
| 15. | Угол наклона спинки от вертикали                                                               | 14 градусов ± 2 мм                                                                                                                                                |
| 16. | Длина подножек                                                                                 | (390-410) мм                                                                                                                                                      |
| 17. | Момент, приложенный к спинке относительно оси ее вращения и направленный в сторону откидывания | не менее 210 Н×м.                                                                                                                                                 |
| 18. | Усилие к ручкам, обеспечивающим перемещение спинки                                             | не более 150 Н                                                                                                                                                    |
| 19. | Значения усилий, необходимых для фиксации, не более                                            | - для складывания (раскладывания) кресла-коляски – 60 Н;<br>- для закрепления спинки – 80 Н (при этом спинка не должна откидываться при приложении усилия 200 Н); |
| 20. | Скорость передвижения вперед                                                                   | до 5 км/ч, с плавной регулировкой от 0 км/ч до 5 км/ч                                                                                                             |
| 21. | Скорость передвижения назад                                                                    | до 1 км/ч                                                                                                                                                         |
| 22. | Запас хода                                                                                     | 15-20 км                                                                                                                                                          |
| 23. | Минимальный радиус поворота                                                                    | 850 мм                                                                                                                                                            |
| 24. | Максимальный угол преодолеваемого уклона (на подъём)                                           | $12^{\circ}$                                                                                                                                                      |
| 25. | Боковой увод от «нулевой» линии на пути длиной 3 м                                             | не более 500 мм                                                                                                                                                   |
| 26. | Минимальная ширина при развороте                                                               | не более 1100 мм                                                                                                                                                  |
| 27. | Диаметр вращения                                                                               | не более 1150 мм                                                                                                                                                  |



|     |                                                                                                                     |                                                                                                                                         |
|-----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 28. | Клиренс                                                                                                             | не менее 150 мм                                                                                                                         |
| 29. | Динамическая устойчивость при подъеме                                                                               | 10,5°                                                                                                                                   |
| 30. | Статическая устойчивость                                                                                            | в продольном направлении движения вперед и назад, а также боковой статической устойчивостью не менее 10°                                |
| 31. | Усилие вращения на горизонтальной оси без заеданий                                                                  | не более 3,5 Н                                                                                                                          |
| 32. | Усилие не проворачивания в заторможенном состоянии                                                                  | (150±1) Н                                                                                                                               |
| 33. | Значение усилия, необходимого для перемещения нагруженного манекеном Кресла-коляски, движущегося со скоростью 1 м/с | не более 45 Н                                                                                                                           |
| 34. | Тип тормоза                                                                                                         | электромагнитный                                                                                                                        |
| 35. | Стояночная тормозная система                                                                                        | надежное удержание нагруженного кресла-коляски в заторможенном состоянии на плоскости с уклоном до 10°.                                 |
| 36. | Минимальный тормозной путь при максимальной скорости                                                                | 150 мм                                                                                                                                  |
| 37. | Диаметр колёс                                                                                                       | Передние колеса 203 мм<br>Задние колеса 305 мм                                                                                          |
| 38. | Тип колёс (давление в шинах колес)                                                                                  | Передние колеса - литые<br>Задние колеса – пневматические (2 атм)                                                                       |
| 39. | Диаметр колёс, дюйм (мм)                                                                                            | Передние: 8 (203,2)<br>Задние: 12 (304, 8)                                                                                              |
| 40. | Высота преодолеваемого бордюра                                                                                      | не более 5 см                                                                                                                           |
| 41. | Уровень шума при движении                                                                                           | не более 75 дБ (по шкале А)                                                                                                             |
| 42. | Уровень звукового давления устройства звуковой сигнализации                                                         | не менее 75 дБ (по шкале А)                                                                                                             |
| 43. | Режим работы                                                                                                        | Продолжительный (максимальное время работы привода без выключения 11 ч)                                                                 |
| 44. | Время установления рабочего режима                                                                                  | не более 30 с                                                                                                                           |
| 45. | устройства для преодоления бордюра                                                                                  | нет                                                                                                                                     |
| 46. | Устройства против опрокидывания                                                                                     | только назад                                                                                                                            |
| 47. | <b>Электрические характеристики:</b>                                                                                |                                                                                                                                         |
| 48. | Питание изделия                                                                                                     | Литий ионная (Li ion) аккумуляторная батарея 18650                                                                                      |
| 49. | Рабочее напряжение                                                                                                  | 24 В ±10%, -постоянного тока                                                                                                            |
| 50. | Емкость                                                                                                             | 12А ч                                                                                                                                   |
| 51. | Мощность электродвигателей                                                                                          | 2 двигателя каждый по 250 Вт                                                                                                            |
| 52. | Зарядка аккумулятора                                                                                                | от автономного зарядного устройства, полный цикл заряда аккумулятора не более 8 часов (при зарядке аккумулятора эксплуатация запрещена) |

|     |                                           |                                                                                                                                                                                   |
|-----|-------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 53. | Время автономной работы до заряда батареи | не менее 12 ч                                                                                                                                                                     |
| 54. | Зарядное устройство                       | Питание электрическая сеть переменного тока, однофазная<br>Напряжением на входе: 115/230 В и частотой 50/60 Гц,<br>2.7/1.7 А<br>Напряжением на выходе: 24 В постоянного тока, 5 А |

### 3.6 Условия эксплуатации Кресла-коляски

3.6.1 Кресло-коляска пригодно для работы в условиях У климата категории размещения 1 по ГОСТ 15150-69/ГОСТ 15543.1-89.

Допускаемые температура окружающей среды при эксплуатации: от минус 45 до плюс 40 °С, влажность: не выше 100% при плюс 25 °С, атмосферное давление: от 86 до 106,7 кПа.

3.6.2 Высота над уровнем моря: не более 2 000 м.

3.6.3. Характеристики окружающей среды и содержащихся в ней аэрозолей: нетоксичная, не взрывопожароопасная по ГОСТ 30852.0-2002, ГОСТ 30852.19-2002, 4-го класса опасности по ГОСТ 12.1.007-76, не радиоактивная согласно СанПиН 2.6.1.2523-09.

3.6.4 Кресло-коляска устойчива к механическим воздействиям при эксплуатации и обладать виброустойчивостью и удароустойчивостью по ГОСТ 20790-93/ГОСТ Р 50444-92 для группы 5 в зависимости от воспринимаемых механических воздействий.

**Внимание! Использование Кресла-коляски в иных условиях считается его использованием не по назначению.**

3.7 Эргономические и эстетические характеристики Кресла-коляски в целом соответствуют ГОСТ 30.001-83, ГОСТ 20.39.108-85, ГОСТ 12.2.049-80 и ГОСТ Р ЕН 614-1-2003.

Пульт управления и его эргономические характеристики (включая наличие акустических и звуковых сигналов, усилия воздействия) отвечают нормам ГОСТ Р 51632-2014.

3.8 Органы управления Кресла-коляски снабжены надписями (символами) по ГОСТ 24899-81, ГОСТ Р МЭК 60073-2000 и ГОСТ Р МЭК 878-95, указывающими область управления.

3.9 Электросистема Кресла-коляски выполнена согласно ГОСТ Р ИСО 7176-14-2012.

Электрооборудование установлено в соответствии с требованиями конструкторской документации и схемой электрической принципиальной по РДТ 25 106 (Приложение Б).

3.10 Конструкция Кресла-коляски выполнена контроле- и ремонтнопригодной согласно ГОСТ 23660-79, ГОСТ Р 27.605-2013, ГОСТ 26656-85, доступной осмотру и снятию составных частей, подлежащих замене, и (по мере необходимости) их санитарной обработке.

Ремонт осуществляется в специализированных организациях.

3.11 Кресло-коляска разработана так, что его электронная часть максимально приспособ-



соблена к использованию автоматической сборки.

3.12. Кресло-коляска содержит минимальное число элементов настройки электронной части, но не в ущерб его техническим параметрам.

3.13. Металлические части кресла-коляски изготовлены из коррозионностойких материалов или имеют защитные или защитно-декоративные покрытия в соответствии с ГОСТ 9.032, ГОСТ 9.301, ГОСТ 9.303.

3.14. Толщина защитно-декоративных покрытий изделий составляет, в общем случае, от 20 до 200 мкм, в зависимости от вида покрытия.

3.15. Покрытия образуют ровную однородную структуру без подтеков, пузырей, отливов и не покрытых мест.

3.16. Качество подготовки металлических поверхностей перед нанесением покрытия, а также правила производственных и приемочных работ по нанесению покрытия удовлетворяют требованиям нормативной документации на конкретное покрытие.

3.17. Подготовка поверхностей под окраску и процесс нанесения покрытий осуществляются в соответствии с технологической документацией, исходя из требований ГОСТ 9.402, ГОСТ 9.410 и ГОСТ 9.401.

3.18 Окраска и выбор сигнальных цветов осуществляются с учетом указаний ГОСТ Р 12.4.026-2015 и ГОСТ Р 50267.0-92.

3.19 Конструкция управляющих электронных устройств исключает:

- не предусмотренное изменение рабочих режимов;
- наличие ошибок при работе;
- наличие систематических сбоев.

Электрооборудование Кресла-коляски устойчиво к короткому замыканию и холостому ходу.

3.20 Показатели надёжности Кресла-коляски

3.20.1 Средняя наработка Кресла-коляски на отказ составляет не менее 5 000 ч.

Отказом Кресла-коляски является нарушение его работоспособного состояния, связанное с отказом любой составной части, повлекшее за собой отклонение параметров за заявленные пределы, если при этом для восстановления работоспособного состояния необходимо заменить или отремонтировать какую-либо составную часть.

3.20.2 Среднее время восстановления работоспособного состояния при замене неисправной детали (элемента) на исправное должно быть не более 2 часов.

За предельное состояние принимают состояние кресла-коляски, при котором восстановление его работоспособности невозможно либо экономически нецелесообразно (стоимость годового ремонта превышает половину стоимости нового кресла-коляски).

3.20.3 Коэффициент технического использования Кресла-коляски – не менее 0,90.

Степень готовности – не ниже 0,99 по ГОСТ Р 27.002-2009.

3.20.4 Применяемые в конструкции компоненты и принадлежности имеют на момент установки в Кресло-коляску остаточный срок службы не менее его гарантийного срока эксплуатации.

3.20.5 Кресло-коляска соответствует требованиям статической, ударной и усталостной прочности по ГОСТ Р 51081-2015 и ГОСТ Р ИСО 7176-8-2015.

Не должно быть обнаружено какой-либо остаточной деформации, могущей ухудшить эксплуатационные свойства кресла-коляски и его составных частей, после падения с высоты  $(1000 \pm 10)$  мм.

3.20.6 Кресло-коляска с пользователем с максимальной массой тела 130кг с включенной тормозной системой обладает статической устойчивостью в продольном направлении движения вперед и назад, а также боковой статической устойчивостью не менее  $10^\circ$ .

3.20.7 Кресло-коляска стоит устойчиво из горизонтальной поверхности (без качки), при этом значение максимального зазора между поверхностью и одним из колес не должно быть более 3 мм.

3.21 Конструкция Кресла-коляски пригодна к дезинфекции, обеспечивает сток обмывочных жидкостей; количество пазов и выступов, способствующих скоплению загрязнений или биологических жидкостей (пота), минимально. Наружные поверхности кресел-колясок должны быть устойчивы к дезинфекции химическим методом по МУ-287-113 3 % раствором перекиси водорода по ГОСТ 177.

В конструкции Кресла-коляски отсутствуют непромываемые места, перегородки, резкие сужения поперечного сечения и другие недоступные места.

3.22 Кресло-коляска оборудовано стояночной системой торможения, легко управляемой пользователем и обеспечивающей удержание Кресла-коляски с пользователем в неподвижном состоянии, а также снижение скорости движения Кресла-коляски или полную его остановку.

3.23 Стояночная тормозная система обеспечивает надежное удержание Кресла-коляски с пользователем с максимальной массой тела 130кг в заторможенном состоянии на плоскости с уклоном до  $10^\circ$ .

Значение усилия для торможения ведущих колес, прилагаемого к рукоятке стояноч-



ного тормоза, — не более 60 Н, а к рукоятке рабочего тормоза — не более 100 Н.

3.24 Шины колес Кресла-коляски плотно прилегают к бортам ободьев по всей окружности колеса.

3.25 Кресло-коляска имеет категорию мягкости не ниже I по ГОСТ 19917-2014.

Основания мягких элементов выполнены жесткими.

### **ВНИМАНИЕ!**

*- Перед обслуживанием электрооборудования убедитесь, что оно не находится под напряжением.*

*- Не разбирайте пульт управления Креслом-коляской самостоятельно!*

*- Не снимайте идентификационные таблички с Кресла-коляски: на них нанесен заводской номер и другая полезная информация.*

*- Изменения и перестроения Кресла-коляски со стороны пользователя, не согласованные с производителем, недопустимы.*

## **4 МАРКИРОВКА**

1.4.1 Маркировка выполняется согласно ГОСТ ГОСТ Р 60601-1-2010 и ГОСТ 60601-1-2-2014

На корпусе кресла-коляски (на блоке аккумулятора) на видном месте должна быть установлена табличка по ГОСТ 12969, содержащая следующие сведения:

- наименование или товарный знак предприятия-изготовителя;
- условное обозначение кресла-коляски;
- год и месяц выпуска;
- номер настоящих технических условий;
- порядковый номер изделия по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- масса изделия;
- габариты кресла-коляски;
- максимальная скорость;
- максимальный вес пользователя;
- максимальная способность преодолевать подъем;
- код защиты по ГОСТ 14254;
- характеристики предохранителя;

- символ, обозначающий, что перед использованием следует ознакомиться с руководством по применению. Необходимо соблюдать приведенные в руководстве по применению указания по безопасности.

- символ, указывающий на раздельную утилизацию электрических и электронных приборов. Утилизация компонентов электрической коляски и аккумуляторов вместе с бытовыми отходами запрещена.

Все надписи на табличке должны быть выполнены на русском языке.

На корпусе кресла-коляски (на боковой панели каркаса) на видном месте должны быть установлены предупреждающие знаки:

- А - Электрический режим передвижения: блокировка моторного тормоза
- В - Ручной режим передвижения толканием: деблокировка моторного тормоза
- Опасность заземления. Не размещать конечности в опасной зоне

1.4.2 Маркировка, включаемая в товаросопроводительную документацию, должна содержать следующие основные сведения:

- наименование предприятия-изготовителя (поставщика) или его товарный знак;
- адрес предприятия-изготовителя;
- наименование продукции по настоящим техническим условиям;
- порядковый номер изделия по системе нумерации предприятия-изготовителя;
- номер партии;
- дату изготовления (месяц, год);
- количество изделий в партии;
- эксплуатационные и технические характеристики;
- массу изделия, кг;
- отметку о прохождении технического контроля;
- отметку о сертификации продукции, при ее осуществлении.

Допускается приведение другой информации, включая рекламного характера.

1.4.3 Маркировка должна быть четкой, легко читаемой, и сохраняться в течение всего срока службы кресла-коляски.

1.4.4 Транспортная маркировка - по ГОСТ 14192 и ГОСТ Р 51474, с нанесением мани-пуляционных знаков «Верх», «Беречь от влаги», «Хрупкое, осторожно»



## 5 УПАКОВКА

11.5.1 Кресла-коляски могут поставляться в потребительской упаковке или без таковой.

Упаковка должна соответствовать требованиям ГОСТ 20790-93/ГОСТ Р 50444, ГОСТ Р 51632-2014 и комплекту конструкторской документации

1.5.2 При упаковке могут быть использованы упаковочные средства: ящики деревянные по ГОСТ 2991, полиэтиленовая пленка по ГОСТ 10354, парафинированная бумага, водонепроницаемая двухслойная бумага по ГОСТ 8828, картонные коробки по ГОСТ 12301, полимерная упаковка по ГОСТ Р 51760; в качестве транспортной тары - ящики из гофрированного картона по ГОСТ 9142, контейнеры соответствующих размеров и обеспечивающие осуществление погрузочно-разгрузочных работ.

1.5.3 При упаковке могут быть использованы дополнительные упаковочные средства: полиэтиленовая пленка по ГОСТ 10354 толщиной не менее 0,1 мм, парафинированная бумага, картон, водонепроницаемая двухслойная бумага по ГОСТ 8828, битумированная бумага ГОСТ 515 и т. п.

Допускается использовать другие упаковочные средства, в том числе изготавливаемые по чертежам предприятия-производителя изделий, обладающие необходимой прочностью.

1.5.4 При отгрузке изделий в районы Крайнего Севера и приравненные к ним местности упаковка должна производиться согласно ГОСТ 15846.

1.5.5 В каждую транспортную тару вкладывается упаковочный лист, эксплуатационные и товаросопроводительные документы, уложенные в пакет из полиэтиленовой пленки по ГОСТ 10354 толщиной не менее 0,15 мм.

Швы пакета должны быть заварены, пакет завернут в упаковочную бумагу и помещен в тарный ящик.

1.5.6 В упаковочном листе должны быть указаны:

- номер упаковочного листа;
- наименование изделия;
- номер изделия;
- подпись упаковщика;
- дата упаковки.

**6 КОМПЛЕКТНОСТЬ**

Комплект поставки кресел колясок должен соответствовать таблице 2.1 и 2.2

Таблица 2.1 – Комплект поставки кресла-коляски электрической модель «ПОНИ-130»

| № | Наименование                                                             | Обозначение                                                                                  | Кол-во, шт. |
|---|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|   | Состав                                                                   |                                                                                              |             |
| 1 | Кресло-коляска электрическая модель «ПОНИ-130» с основными компонентами: |                                                                                              | 1           |
| 2 | Пульт управления                                                         | модель L65452 производства ООО «Подъем», Россия                                              | 1           |
| 3 | Крепление пульта управления                                              | Болт М6х40 и Гайка М6 Chuanghe Boarp Co., Ltd, Китай                                         | 1           |
| 4 | Руководство по эксплуатации                                              | 945150.001. 48098511 РЭ                                                                      | 1           |
|   | Принадлежности                                                           |                                                                                              |             |
| 5 | Устройство зарядное                                                      | High Power. Модель: HP8204B производитель Jinhua Enjoycare Motive Technology Co., Ltd, Китай | 1           |
| 6 | Шестигранный ключ для крепления пульта управления 6мм                    | Chuanghe Boarp Co., Ltd, Китай                                                               | 2           |

Таблица 2.1 – Комплект поставки кресла-коляски электрической модель «ПОНИ-130-1»

| № | Наименование                                                               | Обозначение                                                                    | Кол-во, шт. |
|---|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------|
|   | Состав                                                                     |                                                                                |             |
| 1 | Кресло-коляска электрическая модель «ПОНИ-130-1» с основными компонентами: |                                                                                | 1           |
| 2 | Пульт управления                                                           | модель L65452 производства ООО «Подъем», Россия                                | 1           |
| 3 | Крепление пульта управления                                                | Болт М6х40 и Гайка М6 Chuanghe Boarp Co., Ltd, Китай                           | 1           |
| 4 | Руководство по эксплуатации                                                | 945150.001. 48098511 РЭ                                                        | 1           |
|   | Принадлежности                                                             |                                                                                |             |
| 5 | Устройство зарядное                                                        | High Power. Модель: HP8204B Jinhua Enjoycare Motive Technology Co., Ltd, Китай | 1           |
| 6 | Шестигранный ключ для крепления пульта управления, 6 мм                    | Chuanghe Boarp Co., Ltd, Китай                                                 | 2           |



## ОСНОВНЫЕ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Кресло-коляска отвечает требованиям безопасности при применении в целях, определенных настоящим Руководством.

4.2 При подготовке к работе и эксплуатации Кресла-коляски должны соблюдаться меры безопасности, охраны труда и охраны окружающей среды, указанные в настоящем Руководстве.

### 4.3 Указания мер безопасности

4.3.1 Кресло-коляска отвечает нормам конструктивной безопасности по ГОСТ Р 51632-2014, ГОСТ Р ИСО 7176-4-2015, ГОСТ Р ИСО 7176-5-2010, ГОСТ Р ИСО 7176-6-2005, ГОСТ Р ИСО 7176-7-2015, в части применяемого электрооборудования ГОСТ Р МЭК 60601-1-2010 и ГОСТ Р ИСО 7176-14-2012.

По типу защиты от поражения электрическим током кресла-коляски соответствуют общим требованиям безопасности, установленным ГОСТ 30324.0-95/ГОСТ Р 50267.0-92 ГОСТ Р МЭК 60601-1-2010 для медицинских изделий с внутренним источником питания, тип ВF - во время рабочего цикла; класс I, тип ВF - во время зарядки аккумулятора

По электромагнитной совместимости кресла-коляски соответствуют требованиям ГОСТ Р ИСО 7176-21-2015, ТР ТС 020/2011, ГОСТ Р 60601-1-2-2014.

По степени защиты оболочки от проникновения твердых предметов и воды соответствуют требованиям ГОСТ 14254 - IP54 - электроустановки коляски; IP21 - зарядного устройства; IP64 - пульт управления.

Материалы, используемые для изготовления кресла-коляски, по токсикологическим и санитарно-химическим показателям соответствуют требованиям ГОСТ ISO 10993-1, ГОСТ ISO 10993-5, ГОСТ ISO 10993-10, ГОСТ ISO 10993-13, предъявляемым к материалам, контактирующим с кожей.

Кресла-коляски отвечают нормам конструктивной безопасности и эргономики по ГОСТ Р ЕН 614-1, ГОСТ Р ИСО 26800.

Температура частей кресла-коляски, доступных для прикосновения без использования инструмента, при нормальной эксплуатации и при температуре окружающей среды от плюс 10 до плюс 35 °C не превышает плюс 41 °C.

### 4.6 При эксплуатации Кресла-коляски должны быть обеспечены:

- периодический контроль за ним;
- своевременное выполнение профилактики и ремонта;
- выполнение требований по безопасному размещению.

4.7 Ремонт оборудования Кресла-коляски должен производиться предприятием-изготовителем или уполномоченной им организацией. Самостоятельное устранение неисправностей (кроме регламентированных в настоящем Руководстве) и выполнение ремонтных и регулировочных работ не допускается.

4.8 Запрещается использование Кресла-коляски в случае его несоответствия паспортным данным предприятия-изготовителя, а также требованиям нормативной и технической документации.

4.9 Запрещается использовать при сборке и ремонте детали и устройства от посторонних производителей.

4.10. Запрещается изменять конструкцию Кресла-коляски вне заводских условий.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

При нарушении норм и правил эксплуатации, требований мер безопасности, установленных в настоящем Руководстве, даже если нарушение было единичным и относилось только к одному из установленных требований, правил и норм, предприятие-изготовитель, независимо от сроков приобретения и длительности эксплуатации Кресла-коляски, не несет какой бы то ни было ответственности за качество и техническое состояние оборудования, а также за любые последствия, наступившие при монтаже и/или при подготовке к эксплуатации и/или в процессе эксплуатации Кресла-коляски, в том числе повлекшие нанесение ущерба здоровью и жизни людей, ущерба окружающей среде и среде обитания человека

#### **ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация Кресла-коляски:**

- при обнаружении механических и иных повреждений комплектующих изделий, электропроводки и предохранителей;
- при повреждениях конструктивных элементов оборудования.

**ЗАПРЕЩАЕТСЯ** выполнение наладочных, ремонтных работ при техническом обслуживании, и тому подобных работ при включенном электрооборудовании.

Несоблюдение этих и других мер безопасности и предосторожности, указанных в настоящем Руководстве может создать опасность для жизни и здоровья пользователя, стать причиной возникновения аварийных ситуаций.



## 5 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

5.1 Требования к транспортированию и хранению – по ГОСТ 20790-93/ГОСТ Р 50444-92, ГОСТ Р 51632-2014 и правилами перевозки грузов, действующими на каждом виде транспорта.

Транспортирование продукции осуществляется любым видом транспорта при условии ее защиты от загрязнения и механических повреждений, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.

5.2 Погрузку, крепление и разгрузку изделий надлежит производить в соответствии с ГОСТ 12.3.009; способ погрузки и разгрузки должен исключать повреждение, образование остаточной деформации, перегибов и вмятин.

5.3 При перевозке изделий на транспортных средствах недопустим их свес за пределы транспортных средств более чем на 0,5 м

Сбрасывание изделий с транспортного средства при разгрузке не допускается.

5.4 Транспортирование продукции в части воздействия климатических факторов должно соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150, в части механических воздействий – группы 5 по ГОСТ Р 50444

6.5 Транспортирование изделий в районы Крайнего Севера и приравненные к ним местности должно производиться с учетом указаний ГОСТ 15846.

6.6 Условия хранения изделий – по группе 2 по ГОСТ 15150, при этом допустимый срок сохраняемости должен составлять не менее 24 мес.

6.7 Изделия должны храниться на специально оборудованных закрытых складах и должны быть защищены от загрязнений и воздействия агрессивных сред. Исключается:

- соприкосновение изделий с грунтом;
- скапливание атмосферной влаги на изделиях или внутри них;
- отступление от условий 6.2.

## 6 СБОРКА И ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

7.1 При сборке Кресла-коляски с целью обеспечения мер безопасности запрещается:

- приступать к работе, не изучив эксплуатационную документацию;
- приступать к работе без проверки технического состояния элементов Кресла-коляски, его электрокабелей и устройств управления;
- использовать не предусмотренные в конструкции элементы, приспособления, инструмент и устройства;

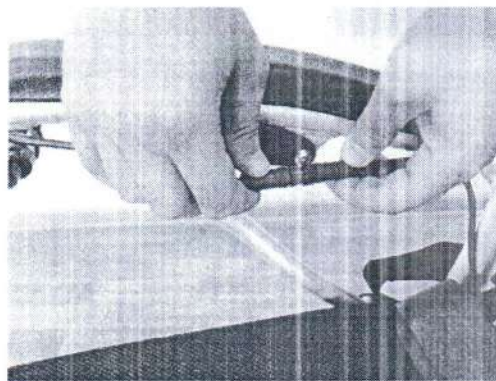
- производить ремонт и обслуживание Кресла-коляски во время его работы.

7.3 Сборку Кресла-коляски в зимнее время следует производить только после выдержки в нераспакованном виде в закрытом отапливаемом помещении не менее 4 часов.

#### 7.4 Установка и подключение пульта управления

Для управления движением Креслом-коляской предусмотрен пульт управления с джойстиком, который может быть установлен как справа, так и слева от пользователя, в зависимости от его возможностей. Для его установки следует:

- разместить пульт управления с джойстиком на кронштейн трубы подлокотника и затянуть «болт-зажим», чтобы зафиксировать выбранное положение;
- вставить штепсельный разъем пульта управления в гнездо идущее от контроллера (рисунок 4), при этом следует вести контроль того, чтобы разъем и гнездо были правильно совмещены.



7.5 Проверку эксплуатационных режимов (характеристик) осуществляют при контроле функционирования Кресла-коляски.

### **ОСТОРОЖНО!**

Во избежание риска поражения электрическим током изделие должно присоединяться только к сетевому питанию, имеющему защитное заземление.

## **8 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

8.1 Перед началом эксплуатации должен быть обеспечен контроль правильности сборки отдельного оборудования в соответствии с документацией на него.

Следует убедиться путем внешнего осмотра, что Кресло-коляска находится в исправном состоянии.

#### 8.2 Требования к пользователю:

- пользователь должен быть в достаточно хорошем физическом и психическом состоя-



нии для того, чтобы управлять Креслом-коляской;

- пользователь должен быть в состоянии самостоятельно держать баланс своего тела и компенсировать боковой уклон при движении по неровной поверхности, а также толчки, получаемые при движении по рытвинам;

- пользователь, силы мышц туловища которого не хватает для компенсации вышеуказанных внешних моментов в течение длительного времени, должен быть обязательно пристегнут к спинке Кресла-коляски с помощью ремней безопасности;

- пользователь должен быть в состоянии повернуть голову назад для полноценного обзора при движении задним ходом;

- пользователь должен иметь достаточные знания о конструкции Кресла-коляски;

- предварительно он должен получить уверенные навыки вождения в домашних условиях (желательно в сопровождении ассистента);

- обязательно следует надевать обувь с закрытым носком!

8.3 Перед посадкой следует проверить уровень заряда аккумуляторных батарей. В зависимости от результата проверки и предполагаемой дальности и длительности поездки - зарядить их.

#### 8.4 Посадка пользователя в Кресло-коляску

Посадку рекомендуется осуществлять в следующей последовательности:

- Кресло-коляску как можно ближе расположить к пользователю;

- поставить Кресло-коляску на тормоза (рисунок 6, ручка в верхнем положении);

- отключить систему питания;

- поднять подлокотник вверх (рисунок 5), при посадке спереди – также поднять вверх подножку;

- осуществить посадку пользователя в Кресло-коляску, затем опустить подлокотники, опустить подножку;

- пристегнуть привязные ремни,

- включить систему управления, снять Кресло-коляску с тормозов;

- начать движение.

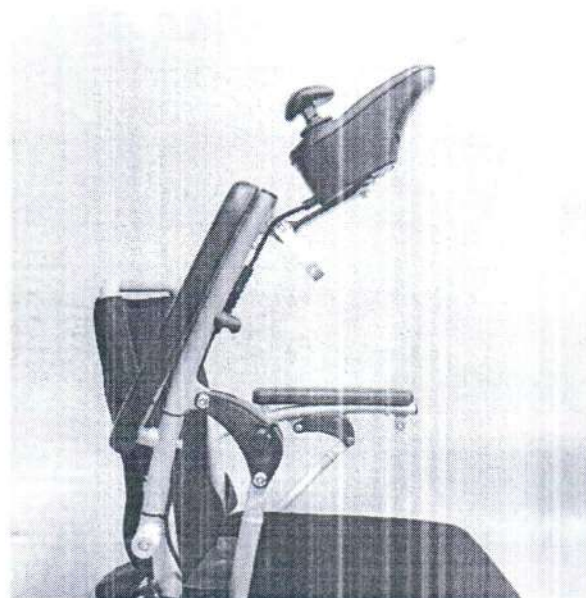
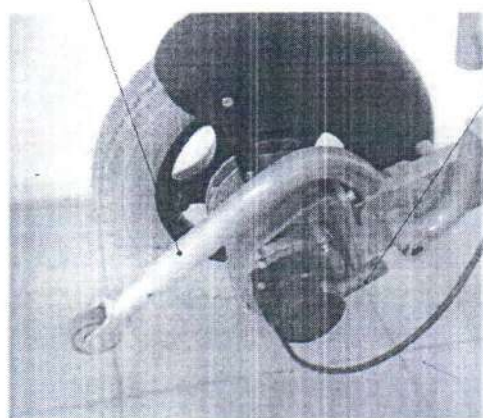


Рисунок 5

*Антипрокидыватель*



*Ручка сцепления*

Рисунок 6

#### 8.5 Высадка пользователя из Кресла-коляски

Высадку рекомендуется проводить в следующей последовательности:

- поставить Кресло-коляску на тормоза;
- выключить систему управления движением;
- отстегнуть привязные ремни;
- поднять тот или иной подлокотник, а при необходимости поднять и подножку;
- осуществить высадку пользователя из Кресла-коляски.



### 8.6 Ручное управление

Кресло-коляска может быть по мере необходимости переведено в ручное управление. В этом случае электрический привод отключается и передвижение пользователя осуществляется сопровождающим лицом, которое управляет движением, держась за спинку, расположенную сзади.

Обеспечивается это путём нажатия на ручку сцепления вниз (рисунок 6), чтобы электромагнитный тормоз был переведен в разведенное положение, что в свою очередь позволит колёсам свободно вращаться. Т. о. сопровождающее лицо сможет толкать Кресло-коляску.

**Ручное управление даёт возможность пользователю двигаться в нужном направлении при неисправности электропривода или его обесточивании.**

8.7 Чтобы перейти снова на движение с помощью электропривода, необходимо ручку сцепления поднять вверх, включив таким образом электромагнитный тормоз.

**ВНИМАНИЕ! Всегда выключайте пульт управления во время стоянки/остановки во избежание неожиданных перемещений Кресла-коляски.**

### 8.8 Подъем подлокотников

Для удобства посадки или высадки пользователя в Кресло-коляску и обеспечения доступности с любой стороны в конструкции предусмотрена возможность поднятия подлокотников. Делается это следующим образом:

- необходимо повернуть фиксатор подлокотника (рисунок 7) вниз, после чего подлокотник свободно поднимается вверх (рисунок 7а).

Фиксатор подлокотника

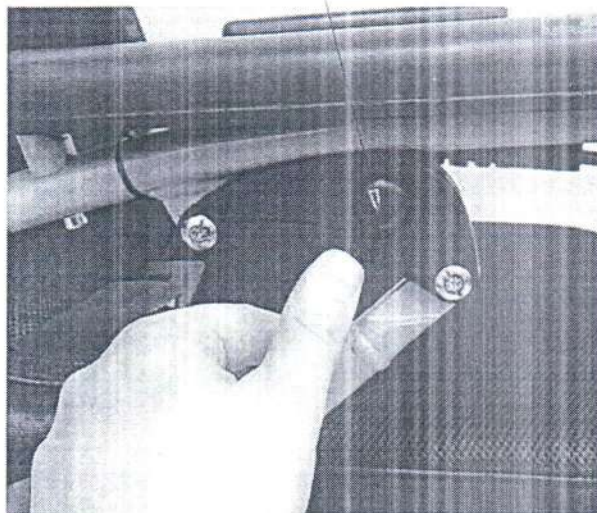


Рисунок 7

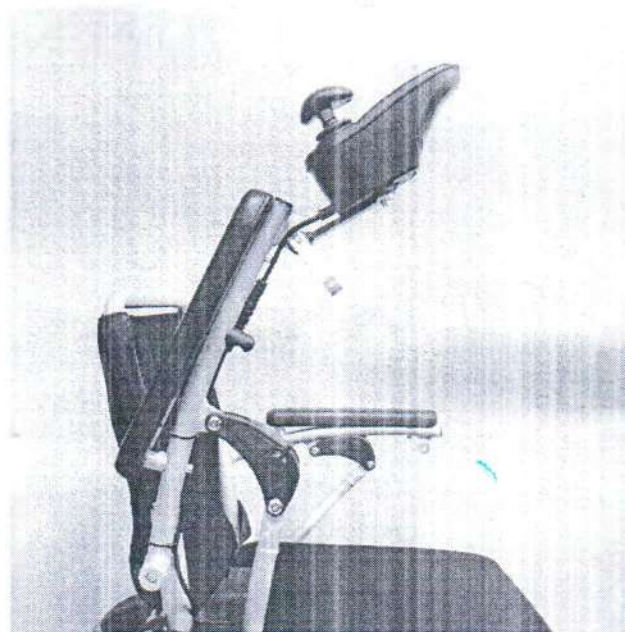


Рисунок 7а



## 8.9 Пользование пультом управления

8.9.1 Пульт управления используется для обеспечения направления движения, контроля за состоянием зарядки, контроля скорости движения.

Расположение органов управления пульта управления представлено на рисунке 8.

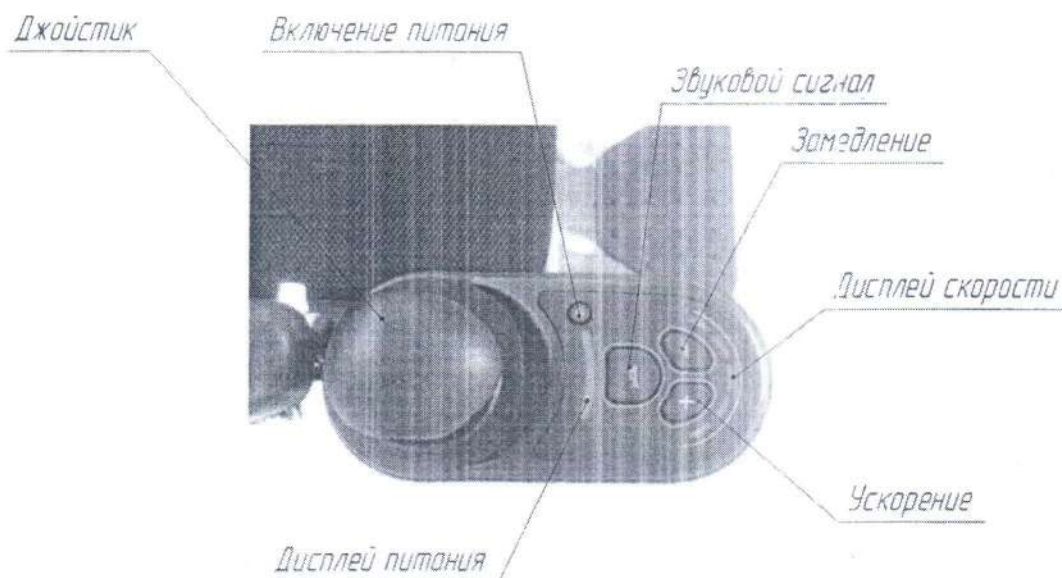


Рисунок 8

8.9.2 Перед началом нормальной эксплуатации пользователю следует отработать навыки вождения на открытой, ровной и безопасной площадке.

### 8.9.3 Движение вперед и парковка

Для движения вперед нужно слегка подать джойстик «от себя»; для остановки - отпустить джойстик.

### 8.9.4 Движение назад

Во избежание столкновений перед началом движения назад нужно убедиться, что сзади имеется достаточное свободное пространство.

Затем слегка подать джойстик «на себя» и начать движение.

## ВНИМАНИЕ!

В случае неожиданного появления препятствия следует немедленно вернуть джойстик в среднее положение, после чего Кресло-коляска остановится.

#### 8.9.5 Выполнение поворотов

Для поворота нужно слегка подать джойстик влево или вправо, при этом следя за ситуацией в выбранном направлении во избежание столкновений.

#### 8.9.6 Движение по извилистой дороге

Для начала движения – слегка подать джойстик в направлении поворота дороги.

Предварительно рекомендуется потренироваться в регулировании скорости.

#### 8.9.7 Ускоренное движение

Нужно полностью нажать джойстик в направлении движения. При невозможности полностью контролировать движение – вернуть джойстик в среднее положение.

#### 8.9.8 Преодоление бордюров

Преодоление бордюров должно осуществляться при медленной скорости движения.

Для этого следует слегка подать джойстик в сторону бордюра.

Высота бордюра не должна превышать 5 см!

#### 8.9.9 Движение на подъём

При движении по наклонным путям следует держать тело наклонённым вперед так, чтобы стабильно сохранять центр тяжести и уменьшать вероятность проскальзывания.

Рекомендуется не преодолевать наклон более 11°.

#### 8.9.10 Движение по тротуарам и улицам

Передвижение должно осуществляться преимущественно по тротуарам, при всяческом избегании выезда на проезжую часть дороги. В случае необходимости пересечения улицы, делать это нужно на обозначенных пешеходных переходах. Необходимо следить, чтобы не создавать помех автотранспортным средствам.

После пересечения улицы (дороги) надлежит немедленно возвращаться на тротуар.

#### 8.10 Складывание, раскладывание Кресла-коляски

8.10.1 Для проведения транспортировки Кресла-коляски в автомобиле и удобства его длительного хранения оно может быть сложено в компактное состояние (рисунок 9а).

Складывание осуществляется в следующем порядке:

- открыть предохранительную защелку (рисунок 9), потянув её вверх на себя;
- удерживая одной рукой подушку сиденья, другой рукой взяться за спинку сиденья и энергично переместить её вперед, чтобы сложить.



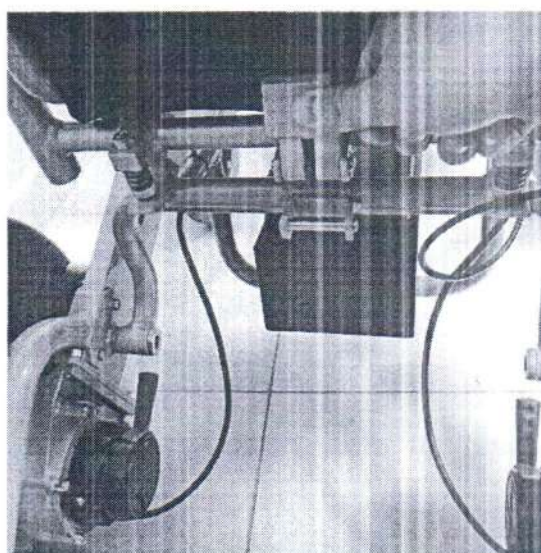


Рисунок 9

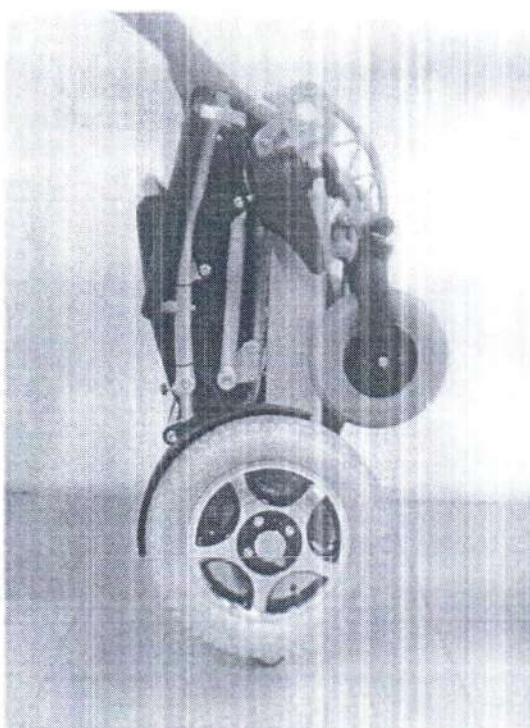


Рисунок 9а

8.10.2 В сложенном состоянии Кресло-коляску удобно транспортировать в автомобиле или перемещать вручную, перекачивая на задних колёсах и удерживая его за дугу спинки сиденья.

8.10.3 Для того, чтобы снова привести Кресло-коляску в исходное состояние, необхо-

димо его разложить следующим образом:

- взявшись за спинку, потянуть её, придерживая другой рукой за основание сиденья (Кресло-коляска разложится);
- закрыть предохранительную защелку.

8.10.4 Сложенное Кресло-коляска может быть помещено в багажник любого легкового автомобиля.

8.11 Система управления Кресла-коляски и все её компоненты изготовлены из высоконадёжных защищенных материалов, обеспечивающих его надёжную работу в широком диапазоне погодных, температурных и прочих условий.

Не следует оставлять Кресло-коляску надолго под действием осадков или в местах с повышенной влажностью.

8.12 Правила безопасного передвижения в Кресле-коляске:

- не рекомендуется пользоваться мобильными телефонами, радиостанциями и мобильными компьютерами во время движения, т. к. это может спровоцировать неправильную работу электроники управления;
  - начинать движение следует на минимальной скорости;
  - недопустимо двигаться на большой скорости вблизи обрывов, бордюров, склонов, лестниц и т. пр.;
  - при приближении к препятствиям необходимо остановиться, и только снизив скорость до минимальной, продолжать движение дальше;
  - не следует пытаться преодолевать препятствия, выходящие за пределы, указанные в настоящем Руководстве;
- Не рекомендуется ездить по проезжей части;
- не допускается преодолевать препятствия, двигаясь «наискосок»;
  - в случае столкновения в процессе движения с дорожной пробкой, грязью и лужами на дороге; глубокими ямами, рытвинами, колдобинами; узкими полосами дороги/тротуара; заснеженными или обледеневшими участками; не огороженными котлованами - необходимо объехать их или воспользоваться помощью окружающих.

## 9 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

9.1 Техническое обслуживание Кресла-коляски в целом заключается в регулярном осмотре всех рабочих узлов на предмет исправности и целостности, особое внимание следует уделять поиску нарушений в электросоединениях, повреждений защитных покрытий, целостности корпуса, изоляции электропроводки.



Обслуживание Кресла-коляски осуществляется только после его обесточивания.

9.2 При эксплуатации Кресла-коляски следует регулярно, но не реже одного раза в неделю, производить очистку наружных поверхностей от пыли и грязи.

Очистку поверхностей следует осуществлять мягкой салфеткой, ветошью или щеткой.

9.3 Кресло-коляска должно подвергаться периодическому осмотру на предмет обнаружения коррозии в результате контакта с водой.

9.4. Если Кресло-коляска подверглось воздействию воды, то первым делом нужно выключить его и отсоединить аккумуляторные батареи, затем вытереть увлажнённые места насухо тряпкой.

**и** **Примечание** – Необходимо избегать нахождения Кресла-коляски в экстремальных условиях, таких как зной, холод и высокая влажность.

Наружные поверхности кресел-колясок устойчивы к дезинфекции химическим методом по МУ-287-113 3 % раствором перекиси водорода по ГОСТ 177

9.6 Подзаряд аккумуляторной батареи

9.6.1 Перед каждым выездом на Кресле-коляске за пределы жилища, необходимо зарядить или дозарядить блок аккумуляторных батарей до 100% ёмкости.

Для проведения зарядки предусматривается зарядное устройство High Power. Модель: HP8204B Jinhua Enjoycare Motive Technology Co., Ltd, Китай.

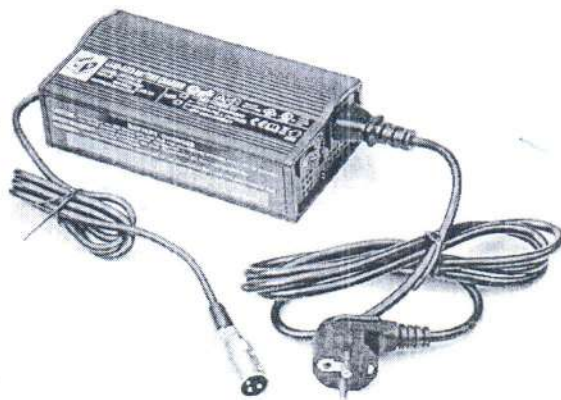


Рисунок 10

**и** **Примечание** – Не допускается подзарядка аккумуляторных батарей каким либо другим зарядным устройством.

9.6.2 Зарядка аккумуляторных батарей осуществляется следующим образом:

- вставить штекер (штепсельный разъём) зарядного устройства в гнездо джойстика,

как показано на рисунке 10, следя за правильной ориентацией разъема;

- подключить зарядное устройство к электрической розетке, при этом включится световой индикатор на джойстике:

красный свет означает, что батарея заряжается;

зеленый свет означает, что батарея полностью заряжена.

9.6.3 В случае длительного хранения также необходимо полностью зарядить батарею.

### **ВНИМАНИЕ!**

Не допускается отсоединение аккумулятора или разъединения электроцепи во время процесса зарядки (это может привести к ожогам или пожару).

## **10 ХАРАКТЕРНЫЕ НЕПОЛАДКИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ**

10.1 Перед обращением в сервисный центр рекомендуется изучить настоящий раздел на предмет установления возможной причины возникновения проблемы. Несколько простейших проверок и наладок могут устранить её и привести к нормальному функционированию.

10.2 Возможные неисправности и методы их устранения указаны в таблице 10.1.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Если приведенные выше способы решения возникших неисправностей не помогают, необходимо обратиться в сервисную службу!

- Неквалифицированные действия могут привести к травме, повреждению Кресла-коляски и аннулированию гарантийных обязательств! Запрещается самостоятельный ремонт Кресла-коляски.

- Выполнение любой операции, явно запрещенной в данном Руководстве, а также любые настройки, действия по сборке, не рекомендованные или запрещенные в данном Руководстве, аннулируют гарантийные обязательства!

Т а б л и ц а 10.1

| Неисправность                               | Причина                                                                       | Способ устранения                                                       |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| 1. При включении питания дисплей скорости и | 1. Пульт управления не подключен к контроллеру<br>2. Предохранитель аккумуля- | 1. Соедините провода пульта управления и контроллера с помощью разъемов |



|                                                                   |                                                                                                                                   |                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| питания не загораются                                             | лятора неисправен, или воткнут неправильно.<br>3. Разряжена аккумуляторная батарея                                                | 2. Заменить неисправный предохранитель или очистить контакты и воткнуть правильно.<br>3. Зарядить аккумуляторную батарею с помощью зарядного устройства. |
| 2. Кресло-коляска не сдвигается с места и мигает дисплей скорости | Моторы приводов не зафиксированы                                                                                                  | Ручки сцепления на мотор-приводах перевести в верхнее положение                                                                                          |
| 3. Сокращение пробега                                             | 1. Несоответствующие условия окружающей среды<br>2. Движение по неровной поверхности или склону<br>3. Емкость батареи уменьшилась | 1. Это нормальные характеристики батареи<br>2. Потребление батареи увеличивается - это нормально<br>3. Замените батарею                                  |

## 11 УТИЛИЗАЦИЯ

11.1 При наступлении предельных состояний и решении о непригодности Кресла-коляски к ремонту и дальнейшей эксплуатации или нецелесообразности дальнейшей эксплуатации, его оборудование должно быть демонтировано и утилизировано.

11.2 Перед утилизацией отдельные устройства и агрегаты должны быть разбракованы на предмет оценки возможности дальнейшего использования вне Кресла-коляски.

11.3 После окончания срока службы, если дальнейшая эксплуатация невозможна, составные части Кресла-коляски после демонтажа подлежат использованию или утилизации в установленном порядке в специализированных организациях.

Корпуса, рамы и другие металлические части Кресла-коляски подлежат переработке как вторичные ресурсы чёрных и цветных металлов.

11.4 В конце срока службы в медицинских учреждениях Кресла-коляски утилизируются в соответствии с СанПиН 2.1.7.2790 (по классу отходов А) и СП 2.1.7.1386.

## 12 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

12.1 Изготовитель гарантирует соответствие качества продукции требованиям настоящего руководства при соблюдении правил монтажа, эксплуатации, хранения и транспортирования.

12.2 Гарантийный срок эксплуатации – 24 мес.

12.3 В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель осуществляет бесплатный ремонт (замену) изделий и их составных частей, за исключением случаев, когда отказ вызван нарушением требований инструкции по эксплуатации.

12.4 В период гарантийного срока изготовитель осуществляет гарантийный ремонт Кресла-коляски или вышедшего из строя оборудования.

После ремонта и/или гарантийного обслуживания Кресло-коляска будет возвращено владельцу в исходном состоянии на момент поставки.

12.5 Рекламации предъявляются в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем требований инструкции по эксплуатации Кресла-коляски, с составлением рекламационного акта.

12.6 Гарантийные обязательства не распространяются:

- на царапины, нормальный износ, умышленное повреждение или повреждение вследствие небрежного обращения либо несоблюдения инструкций по эксплуатации, неправильной установки либо использования несоответствующего напряжения;
- на повреждения вследствие химической или электрохимической реакции, ржавчины, коррозии или воздействия воды; на повреждения вследствие пребывания в необычной (не-надлежащей) окружающей среде;
- на случайные повреждения, вызванные инородными предметами или веществами, а также вследствие чистки, на ремонт, выполненный не уполномоченными обслуживающими организациями либо не авторизованными сервис-партнерами; либо ремонт с использованием неоригинальных запасных частей;
- при попытках самостоятельного ремонта без разрешения изготовителя;
- при превышении максимальной грузоподъемности;
- при ущербе, причиненном вследствие форс-мажора (тайфун, пожар, наводнение, военные действия и т. д.);
- на случаи использования Кресла-коляски посторонними лицами.

12.7 Предъявление предприятию-изготовителю или уполномоченному им лицу требований об устранении недостатков Кресла-коляски возможно только при одновременном предъявлении правильно заполненного гарантийного талона. При этом в нем должны быть разборчиво указаны сведения о Кресле-коляске, недостатки в котором подлежат устранению (наименование, серийный номер), а также сведения о продаже Кресла-коляски (дата передачи покупателю, наименование и адрес продавца), заверенные подписью и печатью (штампом) продавца, а также подпись покупателя.

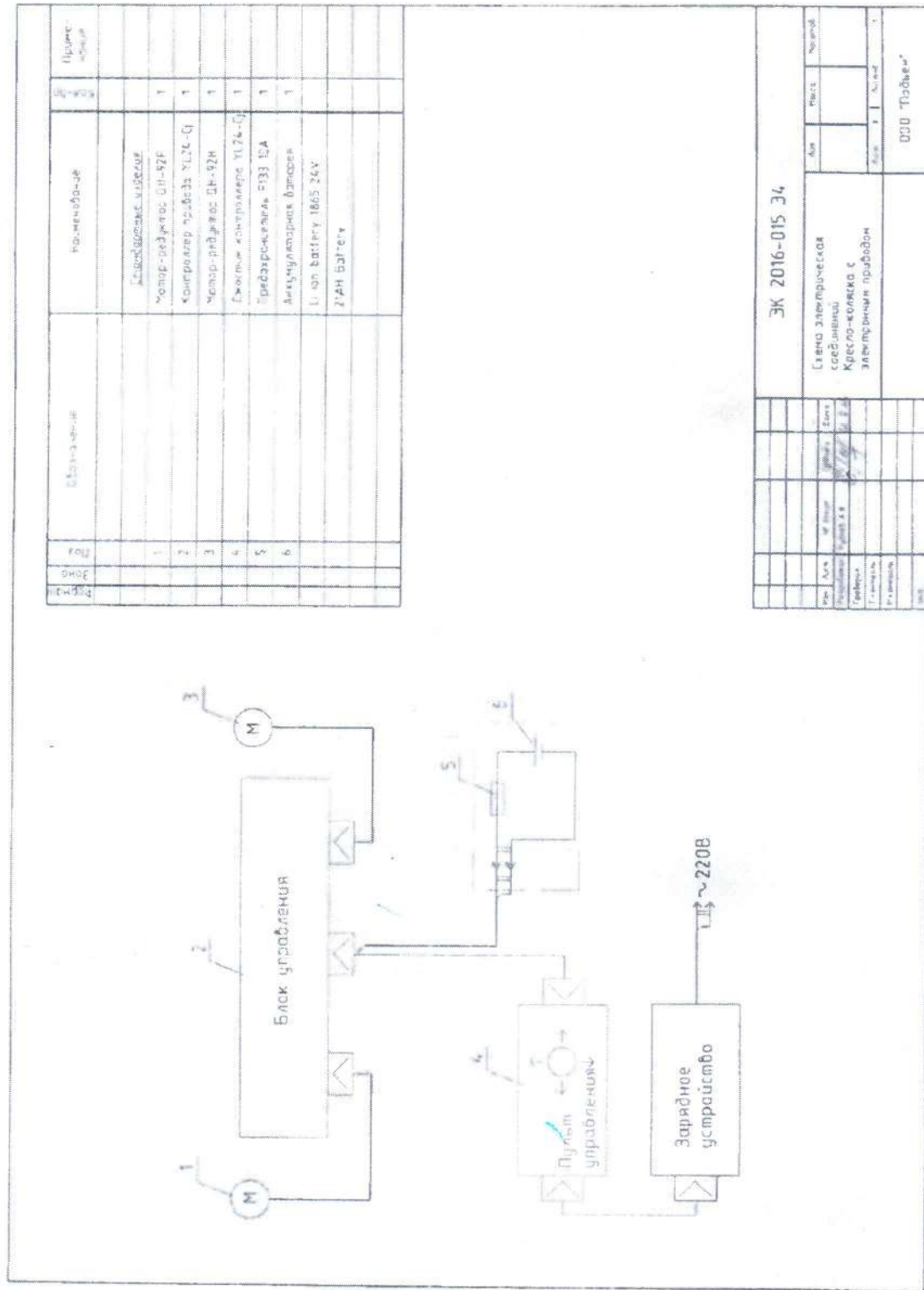


конструктивное исполнение и основные размеры кресла-коляски



# ПРИЛОЖЕНИЕ Б

Схема электрическая принципиальная





### СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЁМКЕ И ПРОДАЖЕ

Кресло-коляска электрическая, модель «ПОНИ-130» с основными компонентами: пульт управления - 1шт, крепление пульта управления - 1шт, руководство по эксплуатации - 1шт; и принадлежностями: 1. Устройство зарядное - 1шт.

2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления

---

модификация

соответствует ТУ 9451-004-48098511-2016

Дата выпуска \_\_\_\_\_

Штамп ОТК (клеймо приемщика)

Цена

Продан \_\_\_\_\_ Дата продажи \_\_\_\_\_  
наименование предприятия торговли

## ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ

|                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| КОРЕШОК<br>ТАЛОНА № _____<br>на гарантийный ре-<br>монт | Талон № _____ на гарантийный ремонт                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Изъятый<br>« ____ » _____ г.<br>Исполнитель             | наименование предприятия-изготовителя и его адрес<br>ТАЛОН № _____<br>на гарантийный ремонт<br><i>Кресло-коляска электрическая, модель «ПОНИ-130» с основ-<br/>         ными компонентами: пульт управления - 1шт, крепление пульт-<br/>         та управления - 1шт, руководство по эксплуатации - 1шт;<br/>         и принадлежностями: 1. Устройство зарядное - 1шт.<br/>         2. Шестигранные ключи для крепления пульта управления</i> |
| фамилия, имя,<br>отчество                               | модификация и заводской номер<br>Продано магазином<br>_____<br>наименование и номер магазина<br>_____<br>и его адрес<br>Дата продажи _____<br>Штамп магазина _____<br>_____<br>личная подпись продавца                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                         | Выполнены работы<br>_____<br>_____<br>_____                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                         | Исполнитель _____<br>Владелец _____<br>_____<br>фамилия, имя, отчество _____ подпись _____<br>_____<br>наименование предприятия, выполнившего ремонт,<br>_____<br>М. П. _____ и его адрес _____<br>_____<br>должность и подпись руководителя предприятия,<br>выполнившего ремонт                                                                                                                                                               |



ДЛЯ ЗАМЕТОК

Всего прошито, пронумеровано и скреплено  
печатью Тириндидас семь листа (ов)

Директор

ООО «Подъем»

Перевезенцев С.Н.

